

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 178

Wednesday, July 8, 2020 / Le mercredi 8 juillet 2020

517

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published Online.
Except for formatting, **documents are published in *The Royal Gazette* as submitted.**
Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.
Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés dans la *Gazette royale* comme soumis.**
Les documents à publier doivent parvenir à le coordonnateur de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

Notices

ACTS PASSED IN 2020 DURING THE 3rd SESSION OF THE 59th LEGISLATURE

Royal Assent: March 17, 2020

Chap.	Title
1	An Act Respecting the Management of Prescriptions and Recovery Authority
2	An Act to Amend the Motor Vehicle Act
3	An Act to Amend the Climate Change Act
4	An Act to Amend the Fish and Wildlife Act
5	Unclaimed Property Act

Avis

LOIS ADOPTÉES EN 2020 AU COURS DE LA 3^e SESSION DE LA 59^e LÉGISLATURE

Sanction royale : le 17 mars 2020

Titre	Bill/ Projet de loi
Loi concernant la gestion des ordonnances et les pouvoirs en matière de recouvrement	12
Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur	16
Loi modifiant la Loi sur les changements climatiques	18
Loi modifiant la Loi sur le poisson et la faune	19
Loi sur les biens non réclamés	22

6	An Act to Amend the Gasoline and Motive Fuel Tax Act	Loi modifiant la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants	30
7	An Act to Amend the Gasoline and Motive Fuel Tax Act	Loi modifiant la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants	32
8	Building Code Administration Act	Loi sur l'administration du Code du bâtiment	34
9	Appropriations Act 2020-2021	Loi de 2020-2021 portant affectation de crédits	36
10	Loan Act 2020	Loi sur les emprunts de 2020	37
11	An Act Respecting Elections in 2020	Loi concernant les élections de 2020	38

Royal Assent: April 17, 2020**Sanction royale : le 17 avril 2020**

Chap.	Title	Titre	Bill/ Projet de loi
12	An Act to Amend the Employment Standards Act	Loi modifiant la Loi sur les normes d'emploi	40
13	An Act to Amend the Emergency Measures Act	Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence	41

Royal Assent: June 18, 2020**Sanction royale : le 18 juin 2020**

Chap.	Title	Titre	Bill/ Projet de loi
14	An Act to Amend the Days of Rest Act	Loi modifiant la Loi sur les jours de repos	3
15	An Act to Amend the Safer Communities and Neighbourhoods Act	Loi modifiant la Loi visant à accroître la sécurité des communautés et des voisinages	14
16	An Act Respecting the Enhancement of Off-Road Vehicle Safety	Loi concernant l'amélioration de la sécurité des véhicules hors route	15
17	An Act Respecting Security for the Legislative Assembly	Loi concernant la sécurité à l'Assemblée législative	33
18	An Act to Amend the Motor Vehicle Act	Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur	42
19	An Act to Amend the Occupational Health and Safety Act	Loi modifiant la Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail	43

Orders in Council

JUNE 9, 2020
2020-119

1. Under subsection 2(2) of the *Coroners Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints the following individuals as coroners, for a term three years:

- (a) Tracy Beal, Doaktown, New Brunswick, effective August 9, 2020;
- (b) Emily Caissy, Campbellton, New Brunswick, effective August 9, 2020;
- (c) John Evans, Fredericton, New Brunswick, effective July 13, 2020;
- (d) Jonathan Fulljames, Rossville, New Brunswick, effective August 3, 2020;
- (e) Douglas Wayne Getty, Bryenton, New Brunswick, effective August 3, 2020;
- (f) Pierrette Haché, Bertrand, New Brunswick, effective August 9, 2020;
- (g) Robert S. Hart, Bas Cap-Pelé, effective August 28, 2020;
- (h) Robert W. Hewitson, Moncton, New Brunswick, effective December 22, 2020;

Décrets en conseil

LE 9 JUIN 2020
2020-119

1. En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat les personnes suivantes à titre de coroner, pour un mandat trois ans :

- a) Tracy Beal, de Doaktown (Nouveau-Brunswick), à compter du 9 août 2020;
- b) Emily Caissy, de Campbellton (Nouveau-Brunswick), à compter du 9 août 2020;
- c) John Evans, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), à compter du 13 juillet 2020;
- d) Jonathan Fulljames, de Rossville (Nouveau-Brunswick), à compter du 3 août 2020;
- e) Douglas Wayne Getty, de Bryenton (Nouveau-Brunswick), à compter du 3 août 2020;
- f) Pierrette Haché, de Bertrand (Nouveau-Brunswick), à compter du 9 août 2020;
- g) Robert S. Hart, de Bas Cap-Pelé, à compter du 28 août 2020;
- h) Robert W. Hewitson, de Moncton (Nouveau-Brunswick), à compter du 22 décembre 2020;

- (i) Paul F. McCarthy, Fredericton, New Brunswick, effective December 22, 2020; and
 (j) Robert W. Moore, Moncton, New Brunswick, effective August 29, 2020.

2. Under subsection 2(2) of the *Coroners Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes Order in Council 2010-409 dated August 12, 2010.

3. Under subsection 2(2) of the *Coroners Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes Order in Council 2013-274 dated September 4, 2013.

4. Under subsection 2(2) of the *Coroners Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes Order in Council 2013-186 dated June 20, 2013.

Brenda L. Murphy, Lieutenant-Governor

JUNE 9, 2020
2020-120

1. Under subsections 29(2) and 31(2) of the *Financial and Consumer Services Commission Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Mélanie McGrath, Cocagne, New Brunswick, as a member of the Financial and Consumer Services Tribunal, for a term of one year, effective June 9, 2020.

2. Under subsections 29(2) and 31(1) of the *Financial and Consumer Services Commission Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Doug Baker, Riverview, New Brunswick, as a member of the Financial and Consumer Services Tribunal, for a term of one year, effective June 9, 2020.

Brenda L. Murphy, Lieutenant-Governor

JUNE 9, 2020
2020-121

Under subparagraph 4(1)(c)(i) and subsection 4(3) of the *Legal Aid Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Annie Daneault, Grand-Sault, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of the New Brunswick Legal Aid Services Commission, for a term of three years, effective June 9, 2020.

Brenda L. Murphy, Lieutenant-Governor

- i) Paul F. McCarthy, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), à compter du 22 décembre 2020; et
 j) Robert W. Moore, de Moncton (Nouveau-Brunswick), à compter du 29 août 2020.

2. En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque le décret en conseil 2010-409 pris le 12 août 2010.

3. En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque le décret en conseil 2013-274 pris le 4 septembre 2013.

4. En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque le décret en conseil 2013-186 pris le 20 juin 2013.

La lieutenant-gouverneure, Brenda L. Murphy

LE 9 JUIN 2020
2020-120

1. En vertu des paragraphes 29(2) et 31(2) de la *Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Mélanie McGrath, de Cocagne (Nouveau-Brunswick), membre du Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat d'un an, à compter du 9 juin 2020.

2. En vertu des paragraphes 29(2) et 31(1) de la *Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Doug Baker, de Riverview (Nouveau-Brunswick), membre du Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs, pour un mandat d'un an, à compter du 9 juin 2020.

La lieutenant-gouverneure, Brenda L. Murphy

LE 9 JUIN 2020
2020-121

En vertu du sous-alinéa 4(1)(c)(i) et du paragraphe 4(3) de la *Loi sur l'aide juridique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Annie Daneault, de Grand-Sault (Nouveau-Brunswick), membre du conseil d'administration de la Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 9 juin 2020.

La lieutenant-gouverneure, Brenda L. Murphy

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Reficio Construction Inc.	Quispamsis	716963	2020	06	07
Gestion F. Pallot N.-B. INC.	Tracadie-Sheila	716967	2020	06	08
SIMPLY SERVICES SAINT JOHN LTD.	Nerepis	716977	2020	06	08
716978 NB Inc.	Fredericton	716978	2020	06	08
716994 N.B. LTD.	Second North River	716994	2020	06	09
716995 N.B. Inc.	Fredericton	716995	2020	06	09
Free Range Custom Carpentry Inc.	Saint John	716997	2020	06	09
Back 2 Black asphalt Inc.	Saint John	716998	2020	06	09
717000 NB Inc.	Killarney Road	717000	2020	06	09
SRX-NB Inc.	Moncton	717002	2020	06	09
Dre Karine Thiboutot C.P. Inc.	Bathurst	717003	2020	06	09
GESTION JACQUES BREAU INC.	Bois-Gagnon	717006	2020	06	09
The Gutter Guys Ltd.	Moncton	717007	2020	06	09
TENORIO CLEANING INC.	Saint John	717009	2020	06	09
Anomaly Hospitality Group Inc.	Riverview	717010	2020	06	09
WASTED DAY BREWING INC.	Willow Grove	717015	2020	06	10
717017 N.B. INC.	Rothsday	717017	2020	06	10
Buterra Partners Inc.	Fredericton	717020	2020	06	10
Dre Dany Saucier C.P. Inc.	Greater Lakeburn	717021	2020	06	10
Larmondin Carpentry & Renovations Inc.	Steeves Mountain	717023	2020	06	10
AJT SALES LTD.	Miramichi	717031	2020	06	10
717035 NB INC.	Moncton	717035	2020	06	10
Parakeet Industrial Inc.	Fredericton	717037	2020	06	11
717039 N.B. Inc.	Sussex	717039	2020	06	11
Ironfab Holdings Ltd.	Beaver Dam	717043	2020	06	11
Door to Door Seafood Ltd.	Fredericton	717046	2020	06	11
Royal Cross Holdings Ltd.	Rothsday	717051	2020	06	11
717052 N.B. Ltd.	Cornhill	717052	2020	06	11
Drive & Ride Motors Ltd.	Moncton	717054	2020	06	11
Aaron Noel Professional Corporation Inc.	Miramichi	717056	2020	06	11

717057 NB LTD.	Tracadie-Sheila	717057	2020	06	11
ATLANTIC BUSINESS INTERACTIONS INC.	Moncton	717063	2020	06	11
ATLANTIC CANADA ADVANCED SOLUTIONS LTD.	Saint John	717064	2020	06	11
Dr. Stephanie Purcell Professional Corporation	Miramichi	717067	2020	06	12
RSM Mobile Welding Inc.	Jardineville	717078	2020	06	12
T.J. Tab Holdings Inc.	Saint John	717080	2020	06	12
Lexder Holdings Ltd.	Moncton	717086	2020	06	12
717090 NB Inc.	Moncton	717090	2020	06	12
717091 NB Inc.	Dieppe	717091	2020	06	12
Terris Refrigeration Ltd.	Shenstone	717093	2020	06	12
STEP CONSTRUCTION INC.	Dieppe	717097	2020	06	12
TOTH ENTREPRISES INC.	Lamèque	717102	2020	06	15
PurViva Health NB INC.	Dieppe	717104	2020	06	15
Domenico Investments Inc.	Moncton	717107	2020	06	15
HAUS KONCEPT INC.	Dieppe	717110	2020	06	15
717112 NB Inc.	Maplehurst	717112	2020	06	15
GROUP 324 MAIN INC.	Haute Aboujagane	717114	2020	06	15
Jamael & Jennings Holdings Inc.	Fredericton	717116	2020	06	15
Gillary Jewelry Inc.	Saint John	717121	2020	06	15
JJRLB & Associates Inc.	Miramichi	717124	2020	06	15
Mana District Gaming Corporation	Fredericton	717126	2020	06	15
Sylva Comeau Trucking Inc.	Bathurst	717129	2020	06	15
717135 N.B. Ltd.	Fredericton	717135	2020	06	16
S McKay Consulting Services Ltd.	Fredericton	717137	2020	06	16
PLAYCUS GLOBAL CORP.	Saint John	717139	2020	06	16
Sog and Bweso Car Corp.	Moncton	717140	2020	06	16
717144 N.B. Inc.	Grande-Digue	717144	2020	06	16
BETA Entertainment Inc.	Lagaceville	717147	2020	06	16
Charles Martin Inc.	Moncton	717148	2020	06	16
Antoine Arsenault Inc.	Moncton	717149	2020	06	16
True Reflection Training Inc.	Moncton	717151	2020	06	16
Unique Solutions Group Co Ltd.	Memramcook	717153	2020	06	16
GS Pro Wire Inc.	Fredericton	717154	2020	06	16
Mountainview Realty Inc.	Moncton	717157	2020	06	16
Yes B'y Realty Inc.	Saint John	717159	2020	06	16
717163 NB Corp.	Tracadie Sheila	717163	2020	06	17
Beers Holdings Ltd.	Mount Middleton	717176	2020	06	17

Beers Transfer Services Ltd.	Mount Middleton	717177	2020	06	17
Dr. Hao Lin and Dr. Siwen Yang Professional Corporation	Petit Rocher	717179	2020	06	17
717180 N.B. Ltd.	Fredericton	717180	2020	06	17
Covedell Wreaths Inc.	Tabusintac	717183	2020	06	17
717184 NB Inc.	Saint John	717184	2020	06	17
Dan's BBQ Sausages Inc.	Fredericton	717185	2020	06	17
BRAZILIAN GROCERY CORPORATION	Dieppe	717186	2020	06	17
Floors at Work Maritimes Inc.	Bouctouche	717196	2020	06	18
M&L Sparkling Cleaners Inc.	Dieppe	717197	2020	06	18
Ébène.TV Inc.	Moncton	717198	2020	06	18
717204 N.B. LTD.	Moncton	717204	2020	06	18
McMillan Realco Holdings Inc.	Fredericton	717206	2020	06	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Holland Québec Inc.	Maugerville	Québec / Quebec	717113	2020	06	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PRODUITS DU GOLFE ST. LAURENT LTEE- ST. LAURENT GULF PRODUCTS LTD.	013397	2020	06	12
B.D.M. VENTURES LTD.	030949	2020	06	12
LAMBERT SALMON INC.	047931	2020	06	12
Leaf Holdings Inc.	623559	2020	06	10
DYNAMIC TOWING LTD.	629659	2020	06	12
Dynamic Motorsports Ltd.	646318	2020	06	12
ACSP MANAGEMENT INC.	653428	2020	06	12
GENERAL FINANCIAL CORPORATION LTD.	680048	2020	06	15
Roy's Towing Ltd.	686503	2020	06	12
Sandy Point Holdings (2016) Inc.	687110	2020	06	10
038491 N.B. LTD.	693262	2020	06	16

703732 N.B. Ltd.	703732	2020	06	17
707163 N.B. Inc.	707163	2020	06	15
Fundy Quay Developments Inc.	713570	2020	06	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
DEUTSCHE TELEKOM GLOBAL BUSINESS SOLUTIONS CANADA INC.	T-Systems Canada, Inc.	670407	2020	06	15
ClearPoint Neuro (Canada) Inc.	MRI Interventions (Canada) Inc.	671829	2020	06	10
Homeostore Inc.	Homeobay Co Inc.	715041	2020	06	10
Dorisco Holdings Ltd.	716978 NB Inc.	716978	2020	06	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
676808 N.B. Inc.	676808 N.B. Inc. 680058 N.B. Inc.	Fredericton	717083	2020	06	12
Xplornet Communications Inc.	Xplore Fibre Inc. Xplornet Communications Inc. Stonepeak Falcon Acquisition Inc.	Woodstock	717109	2020	06	10
LES ENTREPRISES YVES LÉVESQUE LTÉE	Investissement TJC Investment Inc. LES ENTREPRISES YVES LÉVESQUE LTÉE	Saint-Arthur	717125	2020	06	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
FOSTER'S ELECTRIC CO. LTD	Grand Manan	020366	2020	06	05
ATEBA ENERGY RESOURCES LTD.	Fredericton	613397	2020	06	09
Blind Wolf Ventures Inc.	Saint John	634526	2020	06	09
North York Testing Center Ltd.	Moncton	641087	2020	06	15
Tubly Investments Limited	Saint John	650260	2020	06	12

CloseIT Services Inc.	Quispamsis	658491	2020	06	05
Master Technology Group Canada Ltd.	Saint John	664332	2020	06	04
Ground Zero Entertainment Inc.	Saint John	671439	2020	06	15
Recover Your Energy Wellness Institute Ltd. / Institut de bien-être énergie retrouvée ltée	Riverview	673310	2020	06	12
674378 N.B. Ltd.	Rothesay	674378	2020	06	09
674646 NB Inc.	Coal Creek	674646	2020	06	09
CHANGING LEAF INC.	Moncton	677662	2020	06	04
Etang Trading Ltd.	Dieppe	683171	2020	06	09
BC Signs Ltd.	Saint John	690458	2020	06	15
Amino Health Inc.	Saint John	695494	2020	06	17
DRC HOLDINGS LTD.	Quispamsis	701452	2020	06	15
Biotika Pharmaceuticals Canada Ltd.	Saint John	702265	2020	06	15
705060 N.B. Ltd.	Coles Island	705060	2020	06	10
708789 NB LTD.	Moncton	708789	2020	06	12
Global Conservation Solutions Inc.	Nasonworth	716871	2020	06	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **restated certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution mise à jour** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
PRODUITS DU GOLFE ST. LAURENT LTEE- ST. LAURENT GULF PRODUCTS LTD.	013397	2020	06	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Baysoft NB Inc.	Canada	651944	2020	02	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
511767 N.B. Ltd.	511767	2020	06	10
637011 N.B. Ltd.	637011	2020	06	11
Mountain Motorsports Ltd.	637371	2020	06	09

SUGARLOAF AUTO INC.	664537	2020	06	17
665148 NB Inc.	665148	2020	06	12
672456 NB Ltd.	672456	2020	06	17
Offbeat Homes Inc.	682173	2020	06	15
Moss Holdings Ltd.	683400	2020	06	17
GAL Trucking Inc.	685222	2020	06	04
Simply Seamless Ltd.	688999	2020	06	10
BC Signs Ltd.	690458	2020	06	12
693170 NB Inc.	693170	2020	06	12
697458 N.B. Ltd.	697458	2020	06	12
506441 N.B. LTD.	697897	2020	06	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BMI Advisory Services Ltd.	Canada	Seamus Cox Saint John	716848	2020	06	01
NEW HORIZONS CAR & TRUCK RENTALS INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	716966	2020	06	02
12090961 Canada Inc.	Canada	Han Joon Kim Moncton	716968	2020	06	02
11870866 CANADA INC.	Canada	Jagjit Randhawa Fredericton	716970	2020	06	03
Dragage Océan DM Inc. Ocean Dredging DM Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	716976	2020	06	04
GROUPEX SYSTEMS CANADA INC.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	716981	2020	06	04
BMM SPAIN TESTLABS, S.L.	Espagne / Spain	Cox & Palmer Corporate Services NB Inc. Saint John	717016	2020	06	08
LONGEVITY ACHIEVED INC.	Ontario	McInnes Cooper CSD Services Inc. Moncton	717018	2020	06	04
DYE & DURHAM CORPORATION	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	717040	2020	06	08
Quoddy Consulting Ltd.	Canada	Justin Tinker Saint John	717059	2020	06	12
TRANSPORT MIRADA INC.	Québec / Quebec	Nsinha Nguimbous Damien Moncton	717076	2020	06	12

KELLY INSPECTION SERVICES LTD.	Canada	Jeremy Kelly Lower Coverdale	717106	2020	06	10
BMO Nesbitt Burns Securities Ltd. / BMO Nesbitt Burns Valeurs Mobilières Ltée	Canada	McInnes Cooper CSD Services Inc. Moncton	717111	2020	06	12
COOPER EQUIPMENT RENTALS LIMITED/LOCATION ÉQUIPEMENTS COOPER LIMITÉE	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	717170	2020	06	15
OKCOIN USA INC.	Delaware	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	717175	2020	06	16
Protective Knit Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	717178	2020	06	16
NORTH GROWTH MANAGEMENT LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	Cox & Palmer Corporate Services NB Inc. Saint John	717189	2020	06	16
2729743 ONTARIO INC.	Ontario	Timothy T Culbert Woodstock	717190	2020	06	17
FAMILY TRADION TRUCKING INC.	Alberta	Darren Horne Saint John	717191	2020	06	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GUARDSMAN WARRANTY CORP. OF CANADA, ULC	AMT WARRANTY CORP. OF CANADA, ULC	655523	2020	06	09
ATB CAPITAL MARKETS INC.	ALTACORP CAPITAL INC.	679863	2020	06	17
HUDSON'S BAY COMPANY LTD. COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON LTEE	Hudson's Bay Company de la Baie D'Hudson	681121	2020	06	10
HUDSON'S BAY COMPANY ULC COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON SRI	HUDSON'S BAY COMPANY LTD. COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON LTEE	681121	2020	06	10
ATLANTIC PLANT INSTALLATION CANADA INC.	ALSTOM POWER INSTALLATION CANADA INC.	686095	2020	06	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of reinstatement** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de rétablissement** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Myles Realty Management Inc.	Canada	Wayne Myles Grande-Digue	679046	2020	01	13
1510959 ONTARIO INC.	Ontario	Lisa Keenan Saint John	679622	2020	06	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GIFFORD CARR INSURANCE BROKERS INC.	GIFFORD ASSOCIATES INSURANCE BROKERS INC.	Gerald M. Lawson Saint John	712354	2020	06	08
GIFFORD CARR INSURANCE BROKERS INC.	GIFFORD CARR INSURANCE BROKERS INC.	Gerald M. Lawson Saint John	717022	2020	06	08
UAP INC.	UAP Inc. ALTROM AUTO GROUP LTD./ GROUPE AUTO ALTROM LTEE	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	717053	2020	06	10

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM *Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales*

In relation to a Certificate of Registration of Amalgamated Corporation issued on January 21, 2020 under the name of “WESTON FOODS (CANADA) INC.”, being corporation #714582, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate, correcting the number of one of the amalgamating corporations.

Sachez que, relativement au certificat d'enregistrement d'une corporation EXTRAPROVINCIALE issue d'une fusion délivrée le 21 janvier 2020 à « WESTON FOODS (CANADA) INC. », dont le numéro de corporation est 714582, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé corrigeant le numéro d'une des corporations fusionnantes.

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Fondation Coeur d'Amélie Inc.	Saint-Léonard	716279	2020	06	16
South Esk Miramichi Victory Senior Living Inc.	South Esk	716952	2020	06	05
Maritimes Newcomer Services Inc.	Moncton	716983	2020	06	08
Five 14 Outreach Ministry Inc.	Hatfield Point	717038	2020	06	10

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'**abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
CHRISTIAN RESCUE COMMITTEE Inc.	714614	2020	06	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
EARLY CHILDHOOD CARE AND EDUCATION NEW BRUNSWICK INC./ SOINS ET ÉDUCATION À LA PETITE ENFANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	025718	2020	06	18
PILASKWOL INC.	616588	2020	06	17
Greater Moncton Women's Progress Club Inc.	647904	2020	06	09

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
TABUSINTAC WILDLIFE SPORTS ADVENTURES	David L Stymiest	Tabusintac	710857	2020	06	08
Affûtage Val d'amours sharpening	Marc Levesque	Val D'Amour	716736	2020	06	11
NCR Construction & Renovation	Nicholas Crossman	Anagance	716867	2020	06	01
CARSTAR BATHURST	J K Automotive Ltd.	Bathurst	716873	2020	06	04
MRC Roofing	Mathieu Cormier	Cap-Pelé	716882	2020	06	02
Station 15 Beauty	Stephanie Knapper	Moncton	716959	2020	06	07
Rencon 20-20 Construction	Michael Pirie	Memramcook	716960	2020	06	07
Debs Grocery Delivery Service	Deborah Thibodeau	Miramichi	716961	2020	06	07
SB All Encompass Care	Susan Bourque	Shediac	716964	2020	06	08
LongArm Breeding Services	Josh Hathaway	Mount Pleasant	716965	2020	06	08
Green Canopy Tree Services	Jeremie Ouellette	Grand-Barachois	716969	2020	06	08

Perspective Life Coaching	Janine Pratt	Woodstock	716971	2020	06	08
The Lease Expert	Madrus Holdings Ltd.	Harvey	716973	2020	06	08
AK GROUP	11870866 CANADA INC.	Fredericton	716974	2020	06	08
Sunbury Adventure Training Ranch	Jordan Willet	Oromocto	716975	2020	06	08
EduCanin Eliza Godin	Eliza Godin	Pointe des Robichaud	716979	2020	06	08
Ian Sweet 2020 Consulting	Ian Sweet	Saint John	716980	2020	06	08
TIB'S COSMETICS	Andreea Conicescu	Saint-Quentin	716982	2020	06	08
CDR Farm Consulting	Roger Cyr	Grand-Sault / Grand Falls	716984	2020	06	08
Renew Renovations NB	John Beverley	Shediac	716986	2020	06	08
Productions Benoit Morier	Benoit Morier	Moncton	716987	2020	06	08
Tentacle Your Fancy Creations	Kaitlyn Bennett	Cocagne	716988	2020	06	09
PowerUp Leadership	Power HR Inc.	Quispamsis	716989	2020	06	09
Simpson's Scrap Metal Recycling	SIMPSON'S TRUCK & TRACTOR PARTS LTD.	Saint John	716990	2020	06	09
Halte des grands lutins	GARDERIE DES PETITS LUTINS INC.	Nigadoo	716991	2020	06	09
T. Nielsen Carpentry & Renovations	Todd Nielsen	Fredericton	716992	2020	06	09
Atlantic AutoCold	10489310 Canada Inc.	Saint John	716999	2020	06	09
Blossom Beauty Corner	Cindy Michaud	Edmundston	717001	2020	06	09
H. Pickard & Associates Safety Consultants	Hubert Pickard	Douglas	717008	2020	06	09
Railtide Excavation & Construction	Caleb Morton	Riverview	717011	2020	06	09
LUXXE Nails	Suzanne Leger	Cap-Pelé	717013	2020	06	09
SAINT JOHN GOOD WOOD	Chris Bourque	Rothsay	717026	2020	06	10
Moncton-Touch-A-Truck	HOST Event Management Inc.	Moncton	717030	2020	06	10
Faera Haulers	Kenneth Gilliard	Fredericton	717032	2020	06	10
Global Conservation Solutions	Joshua Noseworthy	Nasonworth	717033	2020	06	09
Havelock mercantile	Karen Haley	Havelock	717034	2020	06	10
KevTech Cyber Security	Kevin Roy	Dieppe	717041	2020	06	11
AlexCavation	Alex Couturier	Rivière-Verte	717042	2020	06	11
Zaza's Holistic Roots Racines Holistique Zaza	Isabelle Racine-Thompson	Riverview	717044	2020	06	11
Gifford Carr Insurance Group	GIFFORD CARR INSURANCE BROKERS INC.	Saint John	717045	2020	06	11
Squirrel Haven Nut Orchard	David De Koeyer	Fredericton	717047	2020	06	11
Next Steps Eco Shop	Tabatha Silk	Lincoln	717050	2020	06	11
Shattered Glass Press	Elise Yeakley	Saint John	717055	2020	06	11
Corn Hill Farmhouse	717052 N.B. Ltd.	Cornhill	717060	2020	06	11

Victor Canada	Victor Insurance Managers Inc. Gestionnaires d'assurance Victor Inc.	Saint John	717061	2020	06	11
Garth Neves Electric	Garth Neves	Bonny River	717062	2020	06	11
JDN enterprise	Jonathan Roy	Dieppe	717065	2020	06	11
Bergerie du vieux moulin	Chantal Beaulieu	Rivière-Verte	717066	2020	06	11
The Build Up Beauty Bar	Jaymes Craft	Fredericton	717068	2020	06	12
Richard Noble Security and Review Services	Richard Noble	Newcastle Centre	717069	2020	06	12
A.D Maritime Garden Supplies	Alexander Dean	Rusagonis	717071	2020	06	12
Discount Car & Truck Rentals	NEW HORIZONS CAR & TRUCK RENTALS INC.	Saint John	717073	2020	06	12
Days Inn Saint John	Shining Star Hospitality Inc.	Saint John	717074	2020	06	12
New Normal Productions	Raven's Sun Management Inc.	Moncton	717075	2020	06	12
Seasons By The Sea Bistro	703364 NB INC.	Pomeroy Ridge	717077	2020	06	12
Uptowner Café	Woodhouse Holdings Corp.	Saint John	717079	2020	06	12
BunkHaus Hostel	Woodhouse Holdings Corp.	Saint John	717084	2020	06	12
Dad Space Online	Stephen Rasmussen	Gordonsville	717085	2020	06	12
Papa N' Mimi's Eats N' Treats	Michelle Brooks	Fredericton	717087	2020	06	12
Homestead custom design	Alexander Cripps	Miramichi	717089	2020	06	12
Straight Line Stripes	Chris Brown	Upper Gagetown	717092	2020	06	12
T. McFarlane Trucking	Terrance McFarlane	Blackville	717095	2020	06	12
Express Yourself Coaching	Paula Tozer	Keswick Ridge	717098	2020	06	13
The Whimsical Door signs and more	Barbara Beaton	Moncton	717099	2020	06	13
J R Snowdon's Plumbing And Heating	Jeffery Snowdon	Sackville	717100	2020	06	13
Maritime Wilderness Skills	Wayne Russell	Saint John	717101	2020	06	14
Sartain Associates	Michael Sartain	Ammon	717103	2020	06	15
Sweat Supplements	Sweat Club Inc.	Fredericton	717117	2020	06	15
HEAPS SCREEN PRINTING AND ENGRAVING	Mark Lebreton	Rothsay	717118	2020	06	15
DRC HOLDINGS	Andrew Campbell	Quispamsis	717119	2020	06	15
CHCLEANING	Carrie Allain	Cocagne	717120	2020	06	15
InCredible Insights	Alaina Lockhart	Sussex	717123	2020	06	15
Greyhackle Fly Shop	John MacIntosh	New Bandon	717127	2020	06	15
Acadistuff Products	Brian Cormier	Moncton	717128	2020	06	15
The Vanity Room Cosmetics	Brittany Goodine	Saint John	717130	2020	06	15
Nelson Carpentry & Home Improvement	Eric Nelson	Turtle Creek	717131	2020	06	15
MyCoolMasks Embroidery	Steven Prime	Dieppe	717132	2020	06	15
Mobian Support	James McClafferty	Miramichi	717136	2020	06	16

Angela's Stitches	Angela Wooden	Norton	717138	2020	06	16
Bridge to Wellness Counselling and Consulting	Lynsey Norrad	Durham Bridge	717141	2020	06	16
Trinity Medical Clinic	Dr. Mark Waite Professional Corporation	Moncton	717142	2020	06	16
EastCoastCustomZ Services	Jordan Dale Edward Genova	Fredericton	717143	2020	06	16
T. McFarlane Trucking	Terrance McFarlane	Blackville	717145	2020	06	16
TRANTEX TRANSPORT	WOODMAN WELDING & MACHINE CO. LTD.	Petitcodiac	717146	2020	06	16
A-CREW BARBERING & HAIR STYLING	Stanley Gordon Curran III	Saint John	717150	2020	06	16
JJ Matthews Services	Jason Matthews	Berry Mills	717155	2020	06	16
CITY THERMAL PLUS	Jean Marc Arseneau	Charlo	717156	2020	06	16
Services d'arboriculture Fraxinus Tree Services	Sébastien Jean Raymond Mazouer	Moncton	717158	2020	06	16
Jinvest	1250795 B.C. LTD.	Fredericton	717160	2020	06	16
J Allain Lawn Care	Jeremie Allain	Sainte-Marie-de-Kent	717161	2020	06	17
Foundation for the New Brunswick Museum Fondation du Musée du Nouveau-Brunswick	THE NEW BRUNSWICK MUSEUM FOUNDATION, INC./ FONDATION DU MUSÉE DU NOUVEAU- BRUNSWICK INC.	Saint John	717162	2020	06	17
Dealersure	Arthur J. Gallagher Canada Limited	Saint John	717164	2020	06	17
Farafina Technologies	Rodolphe Kla	Moncton	717165	2020	06	10
Easter Seals New Brunswick	CANADIAN REHABILITATION COUNCIL FOR THE DISABLED –NEW BRUNSWICK BRANCH INCORPORATED	Fredericton	717166	2020	06	17
Primo Water North America	AQUATERRA CORPORATION	Saint John	717168	2020	06	17
Just Between Friends Online Clothing Consignment	Gail Lebel	Carters Point	717169	2020	06	17
Marmalade Fashion and Lifestyle Accessories	Shannon-May Pringle	St Andrews	717171	2020	06	17
FALCON LAKE ULTRASONICS	Robert Roland Hennecke	Chipman	717173	2020	06	17
ATLANTIC KING SEAFOOD	Weining Zang	Rothesay	717187	2020	06	17
Royal Jerky	Royal Cross Holdings Ltd.	Rothesay	717192	2020	06	18
CMB Insurance Brokers	2114223 ALBERTA LTD.	Saint John	717193	2020	06	18
Old Mill Aquaponics	Conmac Industries Ltd.	Upper Blackville	717195	2020	06	18
CBNB Services Traffic Control	Cynthia Boudreau	Balmoral	717199	2020	06	18
Rose Media Group	Juliet Bartlett	Bartletts Mills	717200	2020	06	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
LEON'S	NORTHRUP AND SONS INC.	Fredericton	319358	2020	06	11
NORTHRUP HOMES	TODAY'S HOMES LTD.	Fredericton	326469	2020	06	11
EAST COAST TROPHY & AWARDS	Cynthia Mcinnis-hicks	Moncton	336659	2020	06	09
MANULIFE FINANCIAL/ FINANCIERE MANUVIE	THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY	Moncton	336864	2020	06	17
BIG RIG TRUCK PARTS	Bayview Trucks & Equipment Ltd.	Saint John	345157	2020	06	09
HILL TOP MOTEL & RESTAURANT	BROADWAY HOLDINGS LTD.	Grand-Sault / Grand Falls	347528	2020	06	08
AUDI FINANCE	VW CREDIT CANADA, INC. CREDIT VW CANADA, INC.	Saint John	349570	2020	06	17
VOLKSWAGEN FINANCE	VW CREDIT CANADA, INC. CREDIT VW CANADA, INC.	Saint John	349575	2020	06	17
BERT GAGNON RENOVATIONS	Albert Gagnon	Oxbow	606720	2020	06	17
Taylor's Autobody and General Repair	Martin Taylor	Second North River	618390	2020	06	11
CRAFTY CORNER CHILDCARE CENTRE	Sarah Taylor Bruce Bulla Ashley Lake	Bristol	618855	2020	06	08
HIGHLAND	TFI TRANSPORT 3 L.P.	Saint John	620748	2020	06	10
Taxes 4 Less	Louis LeBlanc	Dieppe	628257	2020	06	13
Tidy Books	Angela Gowans	Fredericton	643575	2020	06	18
RSEI	RSEI CONSULTANTS LTD.	Fredericton	650950	2020	06	15
Fractured Art Mosaics	Sheryl Crowley	Saint John	651504	2020	06	10
Beauté Natur "L" Beauty Salon	Lucille Robichaud	Dieppe	651665	2020	06	15
MERIT DENTAL LABORATORY	James Bleakney	Island View	651707	2020	06	15
Baker Street Publishing	J. D. Lutes & Associates Inc.	Rothsay	651898	2020	06	15
BAKER STREET CAPITAL	J. D. Lutes & Associates Inc.	Rothsay	651899	2020	06	15
TJX Canada	WINNERS MERCHANTS INTERNATIONAL L.P.	Saint John	652054	2020	06	12
A H L Plumbing and Heating	Kevin Kendrick	Berryton	655042	2020	06	16
AR Thermal	Rob Parish	Nictau	680059	2020	06	15
iElectric Contractor	Josh Little	Kilburn	680747	2020	06	11
VBNA	VOLVO GROUP CANADA INC. GROUPE VOLVO CANADA INC.	Saint John	682836	2020	06	12
VOLVO BUSES NORTH AMERICA	VOLVO GROUP CANADA INC. GROUPE VOLVO CANADA INC.	Saint John	682837	2020	06	12
VBAN	VOLVO GROUP CANADA INC. GROUPE VOLVO CANADA INC.	Saint John	682838	2020	06	12

VOLVO BUS AMÉRIQUE DU NORD	VOLVO GROUP CANADA INC. GROUPE VOLVO CANADA INC.	Saint John	682839	2020	06	12
TRANSAMERICAN AUTO PARTS	TAP AUTOMOTIVE HOLDINGS CANADA, INC.	Saint John	683558	2020	06	17
Crescent Hotels and Resorts	DB Crescent Canada Company Ltd.	Saint John	683587	2020	06	15
Tracker Boat Center	TMBC Corp. of Canada	Saint John	683833	2020	06	05
Tracker Boat Centre	TMBC Corp. of Canada	Saint John	683834	2020	06	05
Delta Fredericton	LUXURY HOTELS INTERNATIONAL OF CANADA, ULC	Fredericton	683881	2020	06	15
Delta Hotels and Resorts	LUXURY HOTELS INTERNATIONAL OF CANADA, ULC	Fredericton	683883	2020	06	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Trinity Medical Clinic	Moncton	647158	2020	06	10
Canpar Courier	Saint John	668732	2020	06	18
Sylva Comeau Trucking	Bathurst	674745	2020	06	15
CBNB SERVICE RENOVATION	Eel River Crossing	683483	2020	06	18
BunkHaus Hostel	Saint John	694723	2020	06	12
Back 2 Black Asphalt Sealing	Musquash	707837	2020	06	09
Terris Refrigeration	Shenstone	716578	2020	06	15
T. McFarlane Trucking	Blackville	717095	2020	06	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
The Bay	Cox & Palmer Corporate Services NB Inc. Saint John	656203	2020	02	12
Hudson's Bay	Cox & Palmer Corporate Services NB Inc. Saint John	669329	2020	02	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
S&K Bell Logging	Shane Bell Kyle Bell	Fielding	716713	2020	06	17
Studio Beauté D'vine Beauty Studio	Angèle Bertin Diane Roy	Beresford	717058	2020	06	11
Belles Classic Grill	Kellie Reicker Anna Taylor	Kars	717070	2020	06	11
A PLUS UPHOLSTERY AND DETAILING	Megan MacArthur Sherry MacPherson	Oak Bay	717088	2020	06	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
H.B. FULLER CANADA	H B Fuller Canada Holdings Co. H B Fuller Canada Investment Co.	Saint John	349919	2020	06	05
Geo Littoral Consultants	Stéphane O'Carroll Serge Jolicoeur	Dieppe	612644	2020	06	04
FRESH ESTHETICS	Amy Harding Miriam Hutchins	Fredericton	642326	2020	01	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SILHOUETTE SANTÉ	Gauvreau	623324	2020	06	15
EVERY LITTLE THING CLEANING	Tower Hill	685205	2020	06	12
HEAPS SCREEN PRINTING AND ENGRAVING	Rothsay	698152	2020	06	12

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Half Moon Strategies Limited Partnership	Half Moon Strategies GP LLC	Saint John	679912	2020	06	04
Kingsley Townhouses Limited Partnership	Kingsley Townhouses Inc.	Fredericton	682170	2020	06	10
Soda Springs Limited Partnership	Castle Peak LLC	Saint John	683641	2020	06	16
Doppio Espresso LP	Double Espresso Ltd	Saint John	717122	2020	06	12
JSA INVESTMENTS, LP	JSA MANAGEMENT, LLC	Tracy	717181	2020	06	16

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of dissolution of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de dissolution de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ENERGETIC LEADERSHIP, LP	TOTAL PERCEPTION L.L.C.	Tracy	703965	2020	06	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
COMENITY CANADA L.P.	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	645368	2020	06	16
CIP VII Overseas Feeder, L.P.	Saint John	Îles Caïmans / Cayman Islands	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	717108	2020	06	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership**, which includes a name change, has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale**, contenant une nouvelle raison sociale, a été déposée par :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GESTION D'ACTIFS OUTCOME MÉTRIQUES/OUTCOME METRIC ASSET MANAGEMENT LIMITED PARTNERSHIP	SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GESTION D'ACTIFS MÉTRIQUES/METRIC ASSET MANAGEMENT LIMITED PARTNERSHIP	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669040	2020	06	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GESTION D'ACTIFS OUTCOME MÉTRIQUES / OUTCOME METRIC ASSET MANAGEMENT LIMITED PARTNERSHIP	Québec / Quebec	Outcome Metric Asset Management GP Inc. Commandité Gestion D'Actifs Outcome Métriques Inc.	Saint John	669040	2020	06	12
Half Moon Strategies Limited Partnership	Nouveau- Brunswick / New Brunswick	Half Moon Strategies GP LLC	Saint John	679912	2020	06	04
Soda Springs Limited Partnership	Nouveau- Brunswick / New Brunswick	Castle Peak LLC	Saint John	683641	2020	06	16

Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries

Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches

NOTICE OF CORRECTION

AVIS D'ERRATUM

In relation to the "Board-Processor Sales Order" issued on June 03, 2020. The New Brunswick Farm Products Commission issues the following correction:

Sachez que, relatif à l'annonce « Arrêté sur les ventes de lait de l'Office aux transformateurs » délivrée le 3 juin 2020, la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick émet la correction suivante:

NEW BRUNSWICK FARM PRODUCTS COMMISSION ORDER NO. 2020-03

Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick ARRÊTÉ N° 2020-03

Pursuant to section 11(2) of the *Natural Products Act*, the New Brunswick Farm Products Commission makes the following Order:

En vertu du paragraphe 11(2) de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick prend l'arrêté suivant :

SHORT TITLE

1. This order may be cited as the "Board-Processor Sales Order".

TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent arrêté peut être cité sous le titre « Arrêté sur les ventes de lait de l'Office aux transformateurs ».

DEFINITIONS

2. In this Order, unless the context otherwise requires:

“**Board**” means the Dairy Farmers of New Brunswick;

“**Commission**” means the New Brunswick Farm Products Commission;

“**Multiple Component Pricing**” means pricing milk on the basis of its components, as set out in the Commission’s Producer Pricing Order.

“**Processor**” means a milk dealer licensed by the Commission, a federally registered industrial milk plant, or a milk processing plant licensed by the Province of New Brunswick.

“**Transporter**” means a carrier by any means of milk on a highway, as defined in the *Highway Act*, in the Province.

JURISDICTION

3. This Order is effective in the Regulated Area as defined in the New Brunswick Regulation 2002-85, the Milk Plan and Levies Regulation - *Natural Products Act*.

SALE AND TRANSPORT OF MILK

4. (1) The Board shall sell to a processor and a processor shall purchase from the Board all milk required by the processor.

(2) A processor shall receive milk supplied by the Board and delivered by transporters designated by the Board.

(3) A processor may refuse milk that does not meet the quality standards set out in N.B Regulation 2010-19 – the Milk Quality Regulation or the quality standards of the plant with respect to adulteration, flavour, smell, appearance, inhibitors, and temperature.

SCHEDULING

5. (1) Fluid processors shall submit their weekly volume requirements to the Board no later than the 2nd working day of the previous week. The Board shall schedule deliveries to fluid plants based on the requirements submitted.

(2) In the event that there is insufficient milk produced in the province, the Board will schedule the required volumes to be delivered within 48-hours of the requested date.

(3) Should a processor require additional milk, the processor shall notify the Board in writing of the amount of milk required, providing at least 48 hours notice. The Board

DÉFINITIONS

2. Dans le présent arrêté, sauf indication contraire,

« **Office** » désigne les Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick;

« **Commission** » désigne la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick;

« **Établissement du prix des composants multiples** » désigne l’établissement du prix du lait selon ses constituants, conformément à l’Arrêté sur la fixation des prix par les producteurs pris par la Commission.

« **Transformateur** » désigne un exploitant de laiterie titulaire d’une licence délivrée par la Commission, une usine de transformation du lait industriel immatriculée au fédéral ou une usine de transformation du lait titulaire d’une licence provinciale.

« **Transporteur** » désigne un entrepreneur qui transporte du lait de quelque façon que ce soit dans la province sur une route, au sens de la définition à la *Loi sur la voirie*.

AUTORITÉ LÉGISLATIVE

3. Le présent arrêté est en vigueur dans la zone réglementée définie dans le Règlement du Nouveau-Brunswick 2010-19, Règlement concernant le Plan et les redevances relatifs au lait – *Loi sur les produits naturels*.

VENTE ET TRANSPORT DU LAIT

4. (1) L’Office vend aux transformateurs et les transformateurs achètent de l’Office tout le lait dont les transformateurs ont besoin.

(2) Les transformateurs reçoivent le lait fourni par l’Office et livré par les transporteurs désignés par l’Office.

(3) Les transformateurs peuvent refuser le lait qui ne répond pas aux normes de qualité établies dans le Règlement du Nouveau-Brunswick 2010-19 – Règlement sur la qualité du lait ou aux normes de qualité de l’usine concernant la falsification, la saveur, l’odeur, l’apparence et la température du lait et la présence d’inhibiteurs.

ÉTABLISSEMENT DU CALENDRIER DE DISTRIBUTION DU LAIT

5. (1) Les transformateurs de lait de consommation soumettent à l’Office une demande de lait hebdomadaire, au plus tard le deuxième jour ouvrable de la semaine précédente. L’Office planifie les livraisons de lait aux usines laitières en fonction des demandes reçues.

(2) Dans le cas où il n’y a pas suffisamment de lait produit dans la province, l’Office s’organise pour que les volumes requis soient livrés dans les 48 heures suivant la date de livraison demandée.

(3) En cas de besoin de lait supplémentaire, le transformateur doit aviser l’Office par écrit de la quantité de lait requise, au moins 48 heures d’avance. L’Office fera tout son

shall make every effort to provide the additional milk as requested.

(4) Should a processor's milk volume requirements change (either increase or decrease), and the processor is unable to give the Board 48-hours notice as required in subsection 5(3), the Board may charge the processor a late route change fee.

(5) The notice referred to in subsection 5(3) and 5(4) may be given verbally or in writing, but if given verbally, such notice shall be confirmed by the processor in writing.

BULK MILK PICK-UP SLIPS

6. (1) The driver of a bulk milk tank truck shall keep complete records of the volume of milk collected at each of the farms on a route on a form supplied by the Board to be referred to as the Bulk Milk Pick-up Slip.

(2) The driver of a bulk milk tank truck shall complete all portions of the form, including the following information:

- i. the producer # of the producer whose milk was collected;
- ii. the volume of milk collected at each farm as measured by the dipstick method;
- iii. the temperature of the milk in the bulk tank at the time of collection;
- iv. the dipstick reading corresponding to the level of milk in the producer's bulk tank.

(3) On arrival at the processing plant, the driver and the plant's milk receiver shall both sign the completed Bulk Milk Pick-up Slip in the spaces provided. The driver shall provide the processor with the two copies of the completed form.

(4) The processor shall keep one copy of the signed Bulk Milk Pick-up Slip for the plant's own records and shall forward the other copy to the Board with the corresponding Bulk Milk Receipt for the periods and by the dates outlined in 7(1) and (2) below.

BULK MILK RECEIPTS

7. (1) The processor shall maintain a complete record of the volume of milk delivered to and received by the plant. This record shall be referred to as the Bulk Milk Receipt and shall cover the following the periods of time:

- (a) from and including the first day of any month, up to and including the 15th day of that month;
- (b) from and including the 16th day of any month, up to an including the last day of the month.

(2) The processor shall forward to the Board the Bulk Milk Receipt and Milk Pick-up Slips for the periods mentioned in 7(1)(a) and (b) above, by the following dates:

possible pour fournir le lait additionnel demandé.

(4) Dans le cas où il y a modification (à la hausse ou à la baisse) du volume de lait requis par un transformateur et où le transformateur est dans l'impossibilité de donner un avis de 48 heures à l'Office, tel qu'exigé au paragraphe 5(3) ci-dessus, l'Office peut imposer au transformateur des frais pour modification tardive de l'itinéraire.

(5) L'avis dont il est question aux paragraphes 5(3) et 5(4) peut être donné verbalement ou par écrit, mais s'il est donné verbalement, un tel avis doit être confirmé par le transformateur, par écrit.

FICHES DE CUEILLETTE DU LAIT EN VRAC

6. (1) Les conducteurs de camion-citerne laitier tiennent un relevé complet du volume de lait cueilli à chaque ferme durant leur tournée sur le formulaire fourni à cette fin par l'Office et désigné sous le nom de Fiche de cueillette du lait en vrac.

(2) Les conducteurs de camion-citerne laitier remplissent toutes les parties du formulaire et indiquent notamment les renseignements suivants :

- i. le numéro de producteur des producteurs chez qui il ramasse le lait;
- ii. le volume de lait cueilli à chaque ferme et mesuré selon la méthode à la jauge;
- iii. la température du lait dans la citerne d'exploitation agricole au moment de la cueillette;
- iv. la cote de la jauge indiquant le niveau du lait dans la citerne d'exploitation agricole du producteur.

(3) À l'arrivée à usine laitière, le camionneur et le réceptionnaire du lait à l'usine signent tous les deux la fiche de cueillette du lait en vrac aux endroits appropriés. Le camionneur remet au transformateur les deux copies du formulaire rempli.

(4) Le transformateur conserve une copie de la fiche de cueillette du lait en vrac signée pour la verser aux dossiers appropriés de l'usine, et il envoie l'autre copie à l'Office avec le reçu de lait en vrac correspondant pour les périodes et les dates indiquées aux paragraphes 7(1) et (2) ci-après.

REÇUS DE LAIT EN VRAC

7. (1) Le transformateur tient un relevé complet du volume de lait livré à l'usine et du volume effectivement mesuré à l'usine. Ce registre est désigné sous le nom de Reçu de lait en vrac, et il couvre les périodes suivantes :

- a) du premier jour au quinzième jour du mois, y compris le 1^{er} jour et le 15^e jour du mois;
- b) du seizième jour au dernier jour du mois, y compris le 16^e jour et le dernier jour du mois.

(2) Aux dates indiquées ci-après, le transformateur fait parvenir à l'Office le reçu de lait en vrac et les fiches de cueillette de lait pour les périodes mentionnées aux alinéas 7(1)a) et b) ci-dessus :

- (i) for the period described in 7(1)(a), not later than the third working day following the 15th day of that month;
- (ii) for the period described in 7(1) (b), not later than the third working day following the last day of the month.

(3) The processor shall list the following information on the Bulk Milk Receipt:

- i. date the milk delivery was received;
- ii. the route number;
- iii. the volume of milk delivered by the transporter, in litres, as recorded on the Bulk Milk Pick-up Slip;
- iv. the volume of milk received by the processor, in litres, as measured by the plant's meter.

PLANT UTILIZATION REPORT

8. Processor shall provide the Board with a plant utilization report not later than the 7th working day of the following month. This report shall be a detailed record of the amount of milk received and used by the processor during the period in question. Processors shall declare their raw milk utilization based on the butterfat used to make each product in a class and on the protein and lactose and other solids contained in these products, as estimated using the pure skim milk formula.

PAYMENT TO THE BOARD

9. In the event that a processor fails to furnish the Board with any of the statements required by sections 6, 7, and 8 by the dates specified in said paragraphs, the Board may determine that all milk received by the processor in any of the periods mentioned in any of the said paragraphs, has been used by the processor as fluid requirements, and the processor shall pay the Board for such milk at the highest fluid class price.

10. The Board shall furnish a processor with a statement of the amounts owing by the processor to the Board for milk supplied to the processor in any month not later than the 12th working day of the following month.

11. The Board shall calculate the amount owing on the basis of multiple components pricing as per the current Commission Producer Pricing Order and shall include on the statement a list of the loads of milk received by the processor during the period in question and the corresponding weighted average of components for each load.

12. For payment purposes, the Board shall determine the weighted average of components (butterfat, protein, lactose and other solids) of individual producers' milk using the results of the compositional analysis performed by a laboratory approved by the Commission.

13. For milk supplied to the Fluid processor by the Board in any month, the Fluid processor shall calculate and pay the Board the amounts owing not later than the third working day subsequent the following periods of time:

- (i) pour la période décrite à l'alinéa 7(1)a), au plus tard le troisième jour ouvrable suivant le 15^e jour de ce mois;
- (ii) pour la période décrite à l'alinéa 7(1)b), au plus tard le troisième jour ouvrable suivant le dernier jour du mois.

(3) Le transformateur inscrit les renseignements suivants sur le reçu de lait en vrac :

- i. la date de réception de la livraison de lait;
- ii. le numéro d'itinéraire;
- iii. le volume de lait livré par le transporteur, en litres, tel qu'enregistré sur la fiche de cueillette de lait en vrac;
- iv. le volume de lait reçu par le transformateur, en litres, tel que mesuré par l'installation de mesure du lait de l'usine.

RAPPORT SUR L'UTILISATION DU LAIT À L'USINE

8. Le transformateur fait parvenir à l'Office un rapport sur l'utilisation du lait au cours du mois, au plus tard le 7^e jour ouvrable du mois suivant. Ce rapport est un relevé précis de la quantité de lait reçue et utilisée par le transformateur durant la période en cause. Les transformateurs déclarent l'utilisation faite du lait cru fondée sur la matière grasse utilisée pour fabriquer chaque produit de chaque classe et sur les protéines, le lactose et d'autres matières sèches contenus dans ces produits, selon l'estimation faite à l'aide de la formule du lait écrémé pur.

PAIEMENT À L'OFFICE

9. Si un transformateur omet de fournir à l'Office l'un ou l'autre des relevés exigés en vertu des articles 6, 7 et 8, aux dates précisées dans ces paragraphes, l'Office peut déterminer que tout le lait reçu par le transformateur au cours de n'importe quelle période mentionnée dans l'un ou l'autre de ces paragraphes a été utilisé par le transformateur comme lait de consommation, et le transformateur devra payer le lait à l'Office au prix du lait de consommation de la classe la plus élevée.

10. L'Office fait parvenir au transformateur un état des montants que le transformateur doit l'Office pour le lait qui lui a été fourni au cours d'un mois, au plus tard le 12^e jour ouvrable du mois suivant.

11. L'Office calcule le montant dû en se fondant sur le prix des composants multiples, conformément à l'Arrêté sur la fixation des prix par les producteurs, qui est actuellement appliqué par la Commission, et il indique sur le relevé la liste des quantités de lait reçues par le transformateur durant la période en cause et le poids moyen correspondant des constituants du lait, pour chaque quantité reçue.

12. Aux fins de paiement, l'Office détermine la moyenne pondérée des constituants du lait (matières grasses, protéines, lactose et autres solides) des producteurs de lait individuels d'après les résultats de l'analyse de la composition du lait effectuée par un laboratoire accrédité par la Commission.

13. Pour le lait obtenu de l'Office par un transformateur de lait de consommation au cours d'un mois donné, le transformateur de lait de consommation doit calculer et payer à l'Office les montants dus au plus tard le troisième jour ouvrable suivant la fin des périodes suivantes :

- a. From and including the first day of any month, up to and including the 15th day of that month;
- b. From and including the 16th day of any month, up to and including the last day of that month.

14. For milk supplied to the Industrial processor by the Board in any month, the Industrial processor shall calculate and pay the Board the amounts owing not later than the last day of the month subsequent the following period of time:

- a. From and including the first day of any month, up to and including the 15th day of that month, shall be paid not later than the last day of that month.
- b. From and including the 16th day of any month, up to and including the last day of that month, shall be paid not later than 15 days subsequent.

15. A processor shall pay the Board the amount owing to the Board, as shown by the statement, not later than the last day of the month following the month covered by the statement.

16. If a processor fails to pay to the Board any amount payable to the Board under the terms of this Order when the same falls due, the Board may refuse to deliver any milk to the processor on other than a daily payment basis, until all amounts payable by the processor to the Board have been paid.

MILK DELIVERY AT PLANT

17. A processor shall provide adequate space and facilities for unloading bulk milk truck tanks and shall provide for or arrange for adequate facilities for washing and sanitizing the inside of the bulk truck tanks, cleaning the outside of milk tank trucks and all parts of the equipment of such truck tanks which have come in contact with milk.

18. (1) Milk shall be delivered to a processor on the days and at the times agreed upon by the Board and the processor.

(2) The Board and a processor shall schedule the orderly unloading of bulk transport in consultation with the transporter.

(3) The transporter shall unload the milk in accordance with the policies and procedures established by the processor for the plant.

19. A processor may be supplied with single-service, sterile sample containers which will be distributed to the transporters transporting milk to the processor for the collection of milk samples for quality and composition testing from the bulk tank of each producer collected on a route.

20. A processor shall accept from the transporter samples of individual producers' milk in the containers mentioned in section 19, and retain such samples at a temperature of not more than 4° Celsius, and not less than 0° Celsius, for the duration of the sample period, as prescribed by the Commission.

- a. du premier jour au quinzième jour du mois, y compris le 1^{er} jour et le 15^e jour du mois;
- b. du seizième jour au dernier jour du mois, y compris le 16^e jour et le dernier jour du mois.

14. Pour le lait obtenu de l'Office par un transformateur de lait industriel au cours d'un mois donné le transformateur de lait industriel doit calculer et payer à l'Office les montants dus au plus tard le dernier jour du mois suivant la fin des périodes suivantes :

- a. du premier jour au quinzième jour du mois, y compris le 1^{er} jour et le 15^e jour du mois : les montants dus doivent être payés au plus tard le dernier jour de ce mois;
- b. du seizième jour au dernier jour du mois, y compris le 16^e jour et le dernier jour du mois : les montants dus doivent être payés au plus tard le quinze jour du mois suivant.

15. Tous les transformateurs doivent payer à l'Office les montants qui lui sont dus, et qui sont indiqués sur le relevé, au plus tard le dernier jour du mois suivant le mois auquel s'applique le relevé.

16. Si un transformateur omet de verser à l'Office tout montant qui lui est dû en vertu des dispositions du présent arrêté, lorsque ce montant devient exigible, l'Office peut refuser de livrer du lait à ce transformateur selon une formule autre que le paiement quotidien, jusqu'à ce que toutes les sommes que le transformateur doit à l'Office aient été payées.

LIVRAISON DU LAIT À L'USINE

17. Tout transformateur doit disposer d'espace et d'installations appropriés pour le déchargement des citernes de lait en vrac et fournir ou avoir prévu les installations appropriées pour le lavage et la désinfection de l'intérieur des citernes de lait en vrac et pour le lavage des camions-citernes et de toutes les parties de l'équipement de ces camions qui sont entrées en contact avec le lait.

18. (1) Le lait doit être livré au transformateur les jours et aux heures convenus par l'Office et le transformateur.

(2) L'Office et le transformateur doivent prévoir le déchargement ordonné du lait transporté en vrac en consultation avec le transporteur.

(3) Le transporteur décharge le lait conformément aux politiques et procédures établies par le transformateur pour l'usine.

19. Tous les transformateurs peuvent obtenir des contenants stériles à usage unique pour les échantillons de lait pour les distribuer aux camionneurs qui transportent du lait à leur usine afin qu'ils prélèvent des échantillons de lait pour analyse de la qualité et de la composition dans la citerne de chaque producteur chez qui ils ramassent le lait.

20. Tous les transformateurs acceptent les échantillons de lait des producteurs individuels qui sont remis par le camionneur dans les contenants mentionnés à l'article 19 et conservent ces échantillons à une température d'au plus quatre degrés Celsius et non inférieure à zéro degré Celsius, pour la durée de la période d'échantillonnage établie par la Commission.

21. The care and transfer of all milk samples mentioned in this Order shall be the responsibility of an employee of the processor who is the holder of a bulk tank grader’s licence issued by the Commission.

22. The Commission may relieve the processor of responsibility for the care and transfer of samples mentioned in section 19.

23. The Board and Processors shall hold in confidence all information they receive relating to the production, milk utilization by class, class prices and any associated sales and any associated financial transactions.

24. Commission Order 2019-08 is hereby repealed.

25. This Order shall come into effect on June 1, 2020.

Dated at Fredericton, New Brunswick this 20th day of May 2020.

Robert Shannon, Chair

**Department of
Public Safety**

**DESIGNATION: QUALIFIED TECHNICIAN – BREATH
SAMPLES
PARAGRAPH 320.4(a) OF THE CRIMINAL CODE OF
CANADA**

Pursuant to paragraph 320.4(a) of the Criminal Code of Canada, I HEREBY DESIGNATE as being qualified to operate an approved instrument, the Intox EC/IR II, and therefore a “qualified technician” in respect of breath samples, the following person:

Stuart Gary Kent Allen

DATED at the City of Fredericton, in the Province of New Brunswick, this 25th day of June, 2020.

Honorable Carl Urquhart
Minister of Public Safety and Solicitor General of New Brunswick

21. La garde et le transfert de tous les échantillons de lait mentionnés dans le présent arrêté doivent être confiés à une personne à l’emploi du transformateur qui est titulaire d’un permis de préposé au classement du lait en citerne délivré par la Commission.

22. La Commission peut décharger le transformateur de la responsabilité de la garde et du transfert des échantillons mentionnés à l’article 19.

23. L’Office et les transformateurs traitent confidentiellement tous les renseignements obtenus concernant la production, l’utilisation du lait par classe, les prix des classes et toutes ventes associées et toutes transactions financières associées.

24. L’arrêté de la Commission 2019-08 est abrogé par les présentes.

25. Le présent arrêté entre en vigueur le 1 juin 2020.

FAIT À Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 20 mai 2020

Robert Shannon, président

**Ministère de la
Sécurité publique**

**DÉSIGNATION : TECHNICIEN QUALIFIÉ –
ÉCHANTILLONS D’HALEINE
ALINÉA 320.4a) DU CODE CRIMINEL DU
CANADA**

Conformément à l’alinéa 320.4a) du Code criminel du Canada, JE DÉSIGNE PAR LA PRÉSENTE à titre de « technicien qualifié » en matière d’échantillons d’haleine ayant les qualifications nécessaires pour manipuler un alcootest approuvé, le modèle Intox EC/IR II, le personne suivante :

Stuart Gary Kent Allen

FAIT dans la ville de Fredericton, province du Nouveau-Brunswick, le 25 juin 2020.

L’hon. Carl Urquhart
Ministre de la Sécurité publique et solliciteur général du Nouveau-Brunswick

Department of Transportation and Infrastructure

NOTICE OF SALE FOR REMOVAL

The Province of New Brunswick, Department of Transportation and Infrastructure wishes to dispose of 1 asset within Restigouche County.

All surplus property is sold on an “as is, where is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The purchaser will be responsible for obtaining all permits required to remove the asset. The purchaser shall obtain public liability insurance in an amount not less than Five Million Dollars (\$5,000,000).

Closing Date: July 27, 2020

For more Information, visit www.gnb.ca/2221

BILL OLIVER

MINISTER OF TRANSPORTATION AND
INFRASTRUCTURE

Ministère des Transports et de l'Infrastructure

AVIS DE VENTE ET D'ENLÈVEMENT

Le ministère des Transports et de l'Infrastructure du Nouveau-Brunswick souhaite se départir d'un bien dans le comté de Restigouche.

Tous les biens excédentaires sont vendus « dans l'état où ils se trouvent » et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant au titre.

L'acheteur devra se charger d'obtenir tous les permis requis pour l'enlèvement du bien. L'acheteur doit aussi obtenir de l'assurance de responsabilité civile d'un montant d'au moins cinq millions de dollars (5 000 000 \$).

Date de fermeture : Le 27 juillet 2020.

Pour information : <http://www.gnb.ca/2221/index-f.asp>

LE MINISTRE DES TRANSPORTS ET DE
L'INFRASTRUCTURE

BILL OLIVER

Financial and Consumer Services Commission

Notice of Rule

The making of amendments to National Instrument 24-102 Clearing Agency Requirements (“**NI 24-102**”) and the Companion Policy to NI 24-102 (together, the “**Amendments**”).

Ministerial Consent

On 6 May 2020, the Minister of Finance and Treasury Board consented to the making of the Amendments.

Summary of Amendments

The Amendments will serve to enhance operational system requirements for clearing agencies and will align aspects of NI 24-102 more closely with similar provisions in National Instrument 21-101 Marketplace Operation. The Amendments also reflect the latest international developments with relevance for the Canadian market.

Commission des services financiers et des services aux consommateurs

Avis de règle

L'établissement des modifications à la Norme canadienne 24-102 sur les obligations relatives aux agences de compensation et de dépôt (la « **Norme canadienne 24-102** ») et à l'instruction complémentaire relative à la Norme canadienne 24-102 (ensemble, les « **modifications** »).

Consentement ministériel

Le 6 mai 2020, le ministre des Finances et du Conseil du Trésor a donné son consentement à l'établissement des modifications énoncées ci-dessus.

Résumé des modifications

Les modifications renforceront les obligations relatives aux besoins opérationnels pour les agences de compensation et de dépôt et aligneront certains aspects de la Norme canadienne 24-102 avec les dispositions similaires dans la Norme canadienne 21-101 sur le fonctionnement du marché afin de tenir compte des dernières évolutions internationales ayant une pertinence pour le marché canadien.

Effective Date

The amendments came into force in New Brunswick on 19 June 2020.

How to Obtain a Copy

The text of the above-noted Amendments can be obtained from the Commission's webpage: <http://www.fcnb.ca>

Paper copies may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary
Financial and Consumer Services Commission

85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)
Fax: 506-658-3059
E-mail: secretary@fcnbc.ca

Date d'entrée en vigueur

Les modifications sont entrées en vigueur au Nouveau-Brunswick le 19 juin 2020.

Comment obtenir un exemplaire

On trouvera le texte des modifications énoncées ci-dessus par l'entremise du site Web de la Commission: www.fcnb.ca

On peut se procurer un exemplaire sur papier du document en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées:

Secrétaire
Commission des services financiers et des services aux consommateurs
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
Téléphone : 506-658-3060
Sans frais : 1-866-933-2222 (au N.-B. seulement)
Télécopieur : 506-658-3059
Courriel : secretary@fcnbc.ca

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Official Notices Publication Act*. Documents must be sent to the Royal Gazette coordinator in Microsoft Word format, **no later than noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the printed name. The Royal Gazette coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Fee
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice of sale of property under an Act, if the notice is 1/2 page or less	\$ 20

Avis aux annonceurs

La Gazette royale est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur la publication des avis officiels*. Les documents à publier doivent être soumis au coordonnateur de la Gazette royale en format Microsoft Word, **avant midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la Gazette royale peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Droit
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, que prévoient les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen qu'exige la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis qu'exige la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Avis aux créanciers prévu par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 pris en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis qu'exige la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis de vente d'un bien que prévoit une loi, si l'avis mesure une demi-page ou moins	20 \$

Notice of sale of property under an Act, if the notice is greater than 1/2 page	\$ 75	Avis de vente d'un bien que prévoit une loi, si l'avis est de plus une demi-page	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	fee is the same as for publishing the original document	Avis de correction	les droits sont les mêmes que ceux exigés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm (rounded up to the nearest cm)	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm (arrondi au cm supérieur)

Payments can be made by cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Les paiements peuvent être faits par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free Online** each Wednesday.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi.

The Royal Gazette
Service New Brunswick
 Brookside Place
 435 Brookside Drive, Suite 30
 P.O. Box 6000
 Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-3864
 E-mail: gazette@gnb.ca

Gazette royale
Services Nouveau-Brunswick
 Place Brookside
 435, promenade Brookside, bureau 30
 C.P. 6000
 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-3864
 Courriel : gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left at the reception.

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise à la réception.